

Рада оборони м. Кривого Рогу
Військова адміністрація міста Кривого Рогу

15.04.2022 № 318

м. Кривий Ріг

*Leonid Bard,
Co-Chairman,
Assembly of the World Diasporas,
620 McHenry Ave., #203,
Wheeling IL, 60090 USA*

Шановний пан Леонід!

У зв'язку з військовою агресією Російської федерації проти України, та відверто загарбницькими цілями РФ, які мають безпрецедентно жорстокий, цинічний, підступний та абсолютно нічим не виправданий характер, єдиною справжньою метою дій агресора є окупація території України, знищення незалежності та суверенітету нашої держави.

Місто Кривий Ріг зазнало ракетної атаки вже декілька разів. На підступах до адміністративно-територіальних кордонів області точаться бої, дедалі частіше в напрямок Кривого Рогу вирушають колони військової техніки та особового складу російської армії, йде відверта підготовка спрямувань систем балістичного та ракетно-залпового вогню, у зв'язку з чим в місті Кривий Ріг вже було проведено евакуацію мешканців з деяких районів.

Проте, жахливий досвід вже постраждалих від збройної агресії міст, зокрема, хаотичної атаки житлових районів з повітря – вимагає від нас посилення обороноздатності міста, винайдення усіма можливими способами, в межах міжнародних норм та існуючих правових засад, додаткових засобів за для ефективного протистояння нападу загарбника на місто Кривий Ріг.

Наразі наше місто надає всебічну допомогу сусіднім районам та областям, які постраждали від військової агресії окупантів.

Просимо Вас розглянути можливість відправлення гуманітарного вантажу (список у додатку до листа) для міст та сел південно-східного регіону України, які потерпіли від окупації.

Заздалегідь дякуємо за підтримку та співпрацю.

Слава Україні!

***Координатор міжнародних
гуманітарних програм Ради
оборони м. Кривого Рогу***

Олександр Котляр

Продукти харчування:

- М'ясні консерви
- Рибні консерви
- Консервовані овочі та фрукти
- Печиво
- Кава/чай
- Цукор
- Сіль
- Макаронні вироби
- Крупи
- Борошно
- Олія
- Ковбасні вироби
- Корм для домашніх тварин

Засоби гігієни:

- Вологі серветки
- Мило
- Пральні порошки
- Підгузки дитячі/дорослі

Медикаменти:

- Знеболюючі
- Перев'язувальний матеріал
- Шовний матеріал
- Антидоти
- Антибіотики
- Протівірусні та протигрипозні препарати
- Препарати для місцевої анестезії
- Вітаміни

Інше:

- Генератори
- Постільна білизна (комплекти)
- Матраци, подушки, ковдри
- Кроваті-розкладачки
- Карімат
- Спальні мішки
- Офісний папір

Defense Council of Kryvyi Rih
Military Administration of Kryvyi Rih

15.04.2022 № 318

Kryvyi Rih

*Leonid Bard,
Co-Chairman,
Assembly of the World Diasporas,
620 McHenry Ave., #203,
Wheeling IL, 60090 USA*

APPLICATION!

In Ukraine, the military aggression of the Russian Federation continues, having openly aggressive goals, it is unprecedentedly cruel, cynical, insidious and completely unjustified, and the aggressor's real goal is to occupy Ukraine, destroy the independence and sovereignty of our state.

The city of Kryvyi Rih has been hit by missiles several times. Warfare is taking place at the approaches to the administrative and territorial borders of the region, and columns of military equipment and personnel of the Russian army are moving more and more often in the direction of Kryvyi Rih. Ballistic and multiple launch rocket systems are being openly prepared, and in connection with it, residents of some districts in Kryvyi Rih have already been evacuated.

However, the horrific experience of cities already affected by the armed aggression, in particular, the chaotic attacks on residential areas from the air, requires us to strengthen the city's defense and seek additional means in all possible ways, within international norms and existing legal bases, to counter the invader's attacks against Kryvyi Rih effectively.

Currently, our city provides comprehensive assistance to neighbouring areas and regions affected by the military aggression of the occupiers.

We kindly ask you to consider the possibility of provision of humanitarian aid (the list in the annex to the letter) to cities and villages of the southeastern region of Ukraine affected by the occupation.

Thank you in advance for your support and cooperation.

Glory to Ukraine!

*Coordinator of international
humanitarian programmes of the
Defense Council of Kryvyi Rih*



Oleksandr Kotliar

Food:

- Canned meat
- Canned fish
- Canned vegetables and fruits
- Cookies
- Coffee / tea
- Sugar
- Salt
- Pasta
- Cereals
- Flour
- Oil
- Sausages
- Pet food

Products for hygiene:

- Wet wipes
- Soap
- Washing powders
- Diapers for adults/babies

Medications:

- Analgesics
- Materials for dressing
- Materials for suture
- Antidotes
- Antibiotics
- Antiviral and anti-influenza drugs
- Drugs for local anaesthesia
- Vitamins

Other items:

- Electric generators
- Bedclothes (sets)
- Mattresses, pillows, blankets
- Rollaway beds
- Ground pads
- Sleeping bags
- Office paper